



## ODSJEK ZA NJEMAČKI JEZIK I KNJIŽEVNOST

Dodijeljene teme diplomskih radova - ak.god. 2023./2024.

### NJEMAČKI JEZIK I KNJIŽEVNOST - DIPLOMSKI (dvopredmetni studij - nastavnički smjer)

izv. prof. dr. sc. Tihomir Engler	
Dora Ergotić	<b>Naslov na jeziku rada:</b> Merkmale der kafkaesken Erzählweise in Kafkas Prosasammlung "Betrachtung" <b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> Obilježja kafkijanskog načina pripovijedanja u Kafkinoj proznoj zbirci "Promatranje" <b>Naslov na engleskom jeziku:</b> Characteristics of the Kafkaesque narrative style in Kafka's prose collection "Contemplation"
Lucija Strugar	<b>Naslov na jeziku rada:</b> Intertextuelle, sprachliche und politische Bezüge von Plenzdorfs Roman „Die neuen Leiden des jungen W.“ <b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> Intertekstualne, jezične i političke reference u Plenzdorfovu romanu "Nove patnje mladoga W." <b>Naslov na engleskom jeziku:</b> Intertextual, linguistic and political references in Plenzdorf's novel "The New Sorrows of Young W."
doc. dr. sc. Manuela Karlak	
Klara Fehir	<b>Naslov na jeziku rada:</b> Orthografische und morphologische Fehler in argumentativen Texten kroatischer DaF-Studierender <b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> Ortografske i morfološke pogreške u argumentativnim tekstovima hrvatskih studenata njemačkog kao stranog jezika <b>Naslov na engleskom jeziku:</b> Orthographic and morphological errors in argumentative Croatian GFL students' texts
izv. prof. dr. sc. Sonja Novak	
Lea Vadas	<b>Naslov na jeziku rada:</b> Weibliche Gestalten inmitten von Familienkrisen in ausgewählten Dramen von Dea Loher <b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> Ženski likovi uslijed obiteljskih kriza u odabranim dramama Dee Loher <b>Naslov na engleskom jeziku:</b> Female Characters in Family Crises in Selected Works by Dea Loher

### NJEMAČKI JEZIK I KNJIŽEVNOST - DIPLOMSKI (jednopedmetni studij - nastavnički smjer)

izv. prof. dr. sc. Melita Aleksa Varga	
Anamarija Vučković	<b>Naslov na jeziku rada:</b> Analyse von Lesetexten in DaF-Lehrbüchern für die Grundschule <b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b>



	Analiza pisanih tekstova u udžbenicima njemačkoga jezika u osnovnoj školi <b>Naslov na engleskom jeziku:</b> Analysis of reading texts in German as a foreign language primary school textbooks
Veronika Bućo	<b>Naslov na jeziku rada:</b> CLILIG im Primarschulater <b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> CLILIG u ranome učenju njemačkoga jezika <b>Naslov na engleskom jeziku:</b> CLILIG in foreign language learning
izv. prof. dr. sc. Tihomir Engler	
Antonija Pavić	<b>Naslov na jeziku rada:</b> Thomas Manns Kampf gegen den Nationalsozialismus als politischer Kontext seines literarischen Schaffens <b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> Borba Thomasa Manna protiv nacionalsocijalizma kao politički kontekst njegova književnog stvaralaštva <b>Naslov na engleskom jeziku:</b> Thomas Mann's fight against National Socialism as the political context of his literary work
izv. prof. dr. sc. Ivana Jozić	
Lorena Ilić	<b>Naslov na jeziku rada:</b> Zu phraseologischen Aspekten von politischen Texten in Online-Zeitungen <b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> O frazeološkim aspektima političkih tekstova u online novinama <b>Naslov na engleskom jeziku:</b> ...
doc. dr. sc. Stephanie Jug	
Lea Petrošaneć	<b>Naslov na jeziku rada:</b> Frauen und der Gesellschaftsdruck in zwei Literaturbeispielen aus dem 19. und 20. Jahrhundert <b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> Žene i društveni pritisak u dvama književnim primjerima iz 19. i 20. stoljeća <b>Naslov na engleskom jeziku:</b> Women And The Social Pressure In Two Literary Examples From The 19. and 20. Century
Dominik Damjanović	<b>Naslov na jeziku rada:</b> Entfremdung aufgrund sozialer Verhältnisse und bürokratischer Verwaltung in Kafkas "Der Prozess" <b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> Otudjenje na temelju društvenih prilika i birokratske uprave u Kafkinom romanu "Der Prozess" <b>Naslov na engleskom jeziku:</b> Alienation Based On Social And Bureaucratic Administration in Kafka's "Der Prozess"
doc. dr. sc. Manuela Karlak	
Gabriela Capan	<b>Naslov na jeziku rada:</b>



	<p>Spiele im DaF-Unterricht an kroatischen Grundschulen aus der Perspektive der Lehrkräfte</p> <p><b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> Igre u nastavi njemačkog kao stranog jezika u hrvatskim osnovnim školama iz perspektive nastavnika</p> <p><b>Naslov na engleskom jeziku:</b> Playing activities in the Croatian GFL context from the teachers' perspective</p>
Nives Peić	<p><b>Naslov na jeziku rada:</b> Ein Vergleich der DaF-Curricula in der Regelschule und der Waldorfschule</p> <p><b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> Usporedba kurikuluma njemačkog kao stranog jezika u državnoj i waldorfskoj školi</p> <p><b>Naslov na engleskom jeziku:</b> A comparison of the GFL curricula in public and Waldorf schools</p>
izv. prof. dr. sc. Sonja Novak	
Sara Kralj	<p><b>Naslov na jeziku rada:</b> Walter Moers' Roman "Die Stadt der träumenden Bücher" als Allegorie für die heutige Verlagsindustrie</p> <p><b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> Roman "Die Stadt der träumenden Bücher" Waltera Moersa kao alegorija za suvremenu izdavačku industriju</p> <p><b>Naslov na engleskom jeziku:</b> Walter Moers' Novel "Die Stadt der träumenden Bücher" as an Allegory for the Contemporary Publishing Industry</p>
Ana Sedlo	<p><b>Naslov na jeziku rada:</b> Bürgerliche Selbstdefinition im poetischen Realismus am Beispiel von Theodor Fontanes "Frau Jenny Treibel"</p> <p><b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> Građansko samoodređenje u poetskom realizmu na primjeru romana "Frau Jenny Treibel" Theodora Fontanea</p> <p><b>Naslov na engleskom jeziku:</b> The Bourgeois Self-Image in Poetic Realism Exemplified by Theodor Fontane's "Frau Jenny Treibel"</p>

## NJEMAČKI JEZIK I KNJIŽEVNOST - DIPLOMSKI (dvpredmetni studij - prevoditeljski smjer)

doc. dr. sc. Sanja Cimer Karaica

Barbara Frančić	<p><b>Naslov na jeziku rada:</b> Komparative Analyse der medizinischen Befunde und Arztbriefe in kroatischer und deutscher Sprache</p> <p><b>Naslov na hrvatskom jeziku:</b> Komparativna analiza medicinskih nalaza i liječničkih pisama na hrvatskom i njemačkom jeziku</p> <p><b>Naslov na engleskom jeziku:</b> Comparative analysis of medical findings and doctor's letters in Croatian and German</p>
-----------------	--